



金銀業貿易場
The Chinese Gold & Silver Exchange Society



[新聞稿]

財經事務及庫務局劉怡翔副局長 主持亞洲首個黃金開市儀式

* * *

[二零一六年二月十一日，香港訊] 金銀業貿易場(「本場」) 丙申年於年初四啟市，按本場傳統儀式，農曆年首個交易由正、副理事長以競價方式成交第一口金，並由財經事務及庫務局劉怡翔副局長見證。陳尚智理事長及鄭錦標副理事長以每克**252.95**人民幣成交，九九金則以每兩**11,188**港元成交，開市後持續造好，交投暢旺。

財經事務及庫務局劉怡翔副局長頒發「十大最活躍倫敦金/銀交易商大獎 2014 / 15」，表揚過去一年貴金屬界傑出交易商的貢獻。

陳尚智理事長表示，今年的金融市場出現很多變化，經濟情況並不穩定，但黃金業務仍充滿發展的機會，未來的一年，貿易場將加強與上海黃金交易所合作，開啟更多的途徑推廣人民幣公斤條的交易；又將於年內正式開通與新加坡交易所的聯通關係，建立與世界多個貴金屬交易所的聯繫脈絡，行員可靈活運用四通八達的途徑，擴展業務，同時配合國家一帶一路的發展政策，沿絲路國家開發新興市場，讓黃金的投資者有機會參與其他國家的交易，對我們的行員來說是商機無限。

財經事務及庫務局劉怡翔副局長致辭時表示，國際貨幣基金組織(IMF)早前將全球今年經濟增長預測，由 3.6% 下調至 3.4%，預計今年本港經濟遇到的困難會增加，但亦有較多機會。去年本港經濟充滿挑戰，但金銀業貿易場已爭取機會加強發展，包括去年 7 月推出「黃金滬港通」，而這類策略性計劃需要長遠發展。

- 完 -

附件： 金銀業貿易場 2012 至 2016 年新春黃金價格紀錄表
十大最活躍倫敦金/銀交易商大獎 2014 / 15 得獎交易商



財經事務及庫務局劉怡翔副局長(中)、金銀業貿易場理事長陳尚智(右四)、副理事長鄭錦標(右二)、副理事長謝滿全(左四)及永遠名譽會長暨監事長張德熙博士(右三)與本場理監事全人向大家拜年。



財經事務及庫務局劉怡翔副局長(左二)致新春賀詞。



陳尚智理事長(左二)及鄭錦標副理事長(右)在劉怡翔副局長(中)見證下以競價方式成交第一口金。



劉怡翔副局長頒發「十大最活躍倫敦金/銀交易商大獎」予本場10家得獎交易商。

「十大最活躍倫敦金/銀交易商大獎2014 / 15」名單:(排名不分先後)

- (CGSE:023) 萬兆豐國際金業有限公司
- (CGSE:025) 天譽金號有限公司
- (CGSE:074) 金道貴金屬有限公司
- (CGSE:084) 金榮中國金融業有限公司
- (CGSE:096) 香港國泰金業有限公司
- (CGSE:114) 第一亞洲商人金銀業有限公司
- (CGSE:145) 領峰貴金屬有限公司
- (CGSE:159) 鼎展金業有限公司
- (CGSE:163) 亨達金銀投資有限公司
- (CGSE:210) 恒信貴金屬有限公司

關於金銀業貿易場

2016年踏入106周年的金銀業貿易場(「本場」)成立於1910年，實行會員制度，現有171家行員，由理監事會管理，現有理監事21位。本場旨在提供交易場所設施及相關服務予行員進行黃金、白銀等貴金屬買賣活動，是香港現時唯一進行實貨黃金買賣的黃金交易所，現有以公開喊價形式交易的九九金及公斤條合約，及以電子形式交易的倫敦金/銀合約，並提供「交易編碼」服務。2011年推出全球首個離岸人民幣黃金產品「人民幣公斤條黃金」和設立香港貴金屬驗證中心，提供中立、專業的黃金化驗服務。2013年正式推出伍兩九九九九金條及銀條、十五公斤銀條。為配合「從業員註冊制度」的推行，本場已與香港證券專業學會合作開辦「金銀市場」證書課程，協助現職從業員提升貴金屬市場的專業知識及操守。2015年與上海黃金交易所聯手推出「黃金滬港通」。

關於公開喊價市場

本場傳統黃金交易於交易大堂內，身穿紅色外套的出市代表喊出報價及手勢來表達金價，第一個觸到賣家/買家身體的人就獲得此次交易。買賣後由沽方填寫交易票據予本場結算部登記。而實金交收方面設上板交收機制，在市場公開議定倉費，通過遞延交收，因而產生期貨功能，制度行之有效，保留之今。

如有垂詢，請聯絡：

企業傳訊總監賴櫻華 (Cherry Lai) / 企業傳訊副經理林良輝 (Gary Lam)

電話：(852) 6814-6888 / (852) 3678-0080 / (852) 3678 -0066

傳真：(852) 2854-0869

電郵：cherrylai@cgse.com.hk / garylami@cgse.com.hk

網址：www.cgse.com.hk

金銀業貿易場
2012至2016年新春黃金價格紀錄

九九金（兩／港元）：

新春	生肖	休市前 收市價	新春 開市價	新春 收市價	新春收市 金價升/跌
11-02-2016	猴	10,618	11,188	11,248	+630
23-02-2015	羊	11,333	11,128	11,118	-215
04-02-2014	馬	11,588	11,668	11,690	+102
14-02-2013	蛇	15,560	15,238	15,290	+52
26-01-2012	龍	15,488	15,828	15,830	+342

人民幣公斤條黃金（克／人民幣）：

新春	生肖	休市前 收市價	新春 開市價	新春 收市價	新春收市 金價升/跌
11-02-2016	猴	246.24	252.95	261.94	+15.7
23-02-2015	羊	242.03	242.1	241.88	-0.15
04-02-2014	馬	240.99	243.83	243.07	+2.08
14-02-2013	蛇	335.57	328.18	328.09	-0.09
26-01-2012	龍	338.3	348.0	349.14	+10.84

〔註〕：新春收市金價升/跌：新春收市價 - 休市前收市價。

資料來源：金銀業貿易場

http://www.cgse.com.hk/cn/price_01.php